

# TREB'INFO



Mairie de Trébeurden  
rue des plages  
22560 TREBEURDEN  
Tél 02.96.15.44.00

Juillet et  
Août 2009

## ***LAISSONS ... "LA LAISSE DE MER" ...***

La laisse de mer est le dépôt d'objets flottants abandonnés par la mer à chaque marée haute. On y trouve :

- des algues arrachées par les tempêtes, qui après transformation par une faune spécifique, alimenteront un cycle indispensable à la vie marine (phytoplancton...),
- des débris animaux (coquilles, mues...) qui deviendront sable coquillier,
- des macro-déchets (plastique, verre, etc ...) issus de l'activité humaine, constituant une véritable pollution.

Dans une perspective de développement durable, conformément aux directives nationale et européenne, la commune de Trébeurden s'engage dans une gestion raisonnée de ces laisses de mer : les déchets issus de l'activité humaine et les algues vertes seront enlevés. Mais les algues brunes seront laissées sur place. En période touristique, en cas d'arrivage très massif suite à des tempêtes, les algues brunes pourront être repoussées en extrémité de plage, mais resteront sur site.

Accepter le maintien sur la plage de la composante naturelle de la laisse de mer est un acte écologique fort qui contribue directement à la protection de la nature, au maintien des équilibres naturels et à la préservation de la biodiversité.

Seuls les ramassages de macro-déchets seront effectués. Pendant la saison, ils seront accompagnés sur place d'une action de pédagogie et de découverte de la plage, espace de loisirs, mais fondamentalement espace de vie.

La commune de Trébeurden en partenariat avec l'Association Trébeurдинаise des Pêcheurs Plaisanciers, l'Ecole de Voile de Trébeurden, le Centre d'Activités Plongée et le Yatch Club de Trébeurden, vous donnent rendez-vous :

- le Jeudi 16 juillet de 9h30 à 12h, plage de Tresmeur,
- le Jeudi 30 juillet de 9h30 à 12h, plage de Pors Mabo ,
- le Jeudi 13 août de 9h30 à 12h, plage de Tresmeur,
- le Jeudi 27 août de 9h30 à 12h, plage de Penvern
- le Jeudi 23 juillet de 9h30 à 12h, plage de Pors Termen
- le Jeudi 6 août de 9h30 à 12h, plage de Goas Treiz
- le Jeudi 20 août de 9h30 à 12h, plage de Toéno

Ces actions s'adressent à ceux qui aiment fréquenter cet univers méconnu et veulent préserver la vie sur nos côtes.

## ***LE MARCHE DU TERROIR, DE RETOUR TOUS LES VENDREDIS***



Cette année encore, "les Marchés du Terroir" sont organisés dans le cadre du jardin de Ker Nelly. Ce rendez-vous estival vous accueille chaque vendredi de 17H30 à 20H, et ce, jusqu'au 28 août. Quoi de plus agréable que de profiter des produits de nos artisans locaux? Fruits et légumes, charcuteries, poissons, miel et cidre... **de quoi remplir un bon panier !!!** et n'oublions pas non plus nos artistes qui nous révèlent tout leur talent et leur savoir-faire.



En souhaitant de nombreux visiteurs ... et une météo clémente ... **BONNES VACANCES A TOUS**

## ***INFORMATION PRATIQUE : DELIVRANCE DU PASSEPORT BIOMETRIQUE***

Depuis le 22 juin 2009, le département des Côtes d'Armor est passé au passeport biométrique.

Compte-tenu des exigences techniques (numérisation documents, empreintes digitales, etc.), seules une vingtaine de communes du département sont équipées de stations d'enregistrement de demande de passeport biométrique.

En conséquence, les administrés Trébeurдинаis doivent désormais s'adresser au service de l'état-civil des mairies de Lannion ou de Perros-Guirec pour leurs demandes de passeport.

Contacts : Mairie de Lannion tél : 02.96.46.64.22 ; Mairie de Perros-Guirec tél : 02.96.49.02.41 et 02.96.49.02.49



## REUNIONS DE QUARTIER

### Réunion de Quartier n°6

>>>

La réunion de quartier, concernant les secteurs de Lan Kerellec, de Pors Termen, de Trozoul et de Traou Meur s'est tenue le jeudi 11 Juin à la salle Weillant. Une trentaine de riverains ont répondu à l'invitation de la Municipalité. Chacun a pu évoquer les problèmes relatifs à la vie dans son quartier : *avenir de l'immeuble de "La Potinière", réparation de la digue de Tresmeur, classement zone des "Roches Banches", nettoyage des plages, vie nocturne sur Tresmeur, avenir des tennis de Lan Kerellec, éclairage public, passages piétons, limitations de vitesse, projet d'aménagement du jardin de Ker Nelly, etc ...*



Un suivi des actions engagées suite aux réunions de quartier sera publié dans le prochain Bulletin Municipal

### Réunion de Quartier n°7 : Invitation

Les habitants de Crec'h Hery, de Bonne Nouvelle, de Kerwenet, de Trovern Bihan et de Véades sont cordialement invités à leur première « réunion de quartier » qui se tiendra :

**le jeudi 17 septembre 2009 à 19 heures à la salle Weillant – rue de Kérariou**

***Nous comptons sur votre participation ...***

## LES ELEVES DE L'ECOLE ELEMENTAIRE EN VISITE A LA MAIRIE

En cette fin d'année scolaire, Eric le Vot, instituteur de l'école JB Le Corre, a proposé à ses élèves de CE2 une visite de la mairie. Après un échange avec M. le Maire et quelques élus, les élèves ont rencontré le personnel communal et découvert le fonctionnement des lieux; ils ont ainsi pu compléter leurs connaissances en instruction civique.



<<<

Michel Lissillour, dans une séance de questions-réponses consacrées au fonctionnement des institutions et de la mairie de Trébeurden.

>>>

Des élèves très intéressés par les plans du cadastre et attentifs aux explications fournies par les élus, Yanne Rouzière et Lucien Riou.



### Qualité sanitaire des eaux de baignade

*A la demande de la commune, la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales effectue régulièrement des contrôles sanitaires des eaux de baignade sur les plages de Goas Treiz, Pors Mabo, Tresmeur et Pors Termen. Les résultats de ces analyses sont affichés en mairie et dans les rotondes de Tresmeur et Pors Termen.*

### Information : Dépôt des ordures ménagères

*En complément des conteneurs (bouteilles plastiques, verres, papiers) présents à différents endroits de la commune, un conteneur spécifique "ordures ménagères" a été installé au rond-point de la Route de Lannion (près du Point I).*

## DIMANCHE 26 JUILLET : ARRIVEE DES 20 KMS DE LA COTE DE GRANIT

Cette année, la course "20 kms de la Côte de Granit" arrive à Trébeurden (sur l'esplanade de Trozoul). Horaires prévus : arrivée de la course des 3 kms à partir de 9h30, arrivée de la course des 10 kms à partir de 10h30 et arrivée de la course des 20 kms. à partir de 11h45. A l'issue de la course, un repas, ouvert à tous, sera servi dans le jardin de Ker Nelly. Venez nombreux ...

### Quel nom pour le Centre Culturel ?

*La proposition d'appeler le Centre Culturel "Le Sémaphore" semble avoir la faveur de nombreux Trébeurdenais...  
Qu'en pensez-vous ?*

## FESTIVAL "TANGO PAR LA CÔTE" DU 31 JUILLET AU 2 AOUT A TREBEURDEN



Le Festival itinérant "Tango par la Côte" aura lieu à Trébeurden du Vendredi 31 juillet au Dimanche 2 août. Amoureux de tango argentin et estivants seront les bienvenus. Vous serez séduits par les maestros qui encadreront les stages, ainsi que par les milongas en soirées.

Ce jeune festival a déjà acquis une renommée importante et le site de Trébeurden présente tous les atouts pour faire, de cette troisième édition du Festival, une réussite.

Stages de Tango Argentin les Samedi 1er et Dimanche 2 août, salles de Mezascol et de Kérariou.

**Inscriptions et renseignements au 06 06 49 54 68 ou sur le site [www.sha.asso.fr](http://www.sha.asso.fr)**

## "LUMIERE POUR LES OUBLIES", LE DERNIER ROMAN DE YANN VENNER

Yann Venner, romancier Trébeurdenais, vient de publier un nouveau roman intitulé : "Lumière pour les oubliés".

*"Que se passe-t-il dans cette Bretagne où sont venus se réfugier des êtres humains de diverses nationalités ?*

*Leur sort tragique défraie la chronique, partisans et opposants de la politique d'immigration font entendre leurs voix.*

*Le commissaire Cesare Le Tellier aura fort à faire pour démêler les fils de cette inextricable pelote."*

Une fiction adossée à l'actualité, un polar dénonçant une Europe devenue "forteresse", éloignée des idées humanistes les plus essentielles. Un roman grave aux savoureux dialogues, amer et joyeux à la fois.

**Yann Venner "Lumière pour les oubliés" - Editions Le Cormoran- 312 pages 15 €**



## EN BREF ...

### Urgence cardiaque : implantation des défibrillateurs dans Trébeurden

Quatre défibrillateurs sont en service dans notre commune :

- trois modèles fixes sont respectivement situés, Place de l'Eglise (sur le mur latéral de la Boucherie Jacques), Place de Crec'h Héry (sur le mur latéral de l'Office de Tourisme - côté Poste) et Rue des Plages (dans le hall du magasin Intermarché).
- un modèle portable, à demander en mairie, est à la disposition des organisateurs de manifestations (sportives ou autres).

### Rappel de la réglementation concernant le bruit :



L'arrêté préfectoral du 27 février 1990, article 4, indique que les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, telle que tondeuse à gazon, tronçonneuse, perceuse, etc ... ne peuvent être effectués que :

- les jours ouvrables de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h 30,
- les samedis de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h,
- les dimanches et jours fériés de 10 h à 12 h.

Cet arrêté préfectoral qui contient d'autres dispositions est consultable en Mairie.



## LE CALENDRIER DES PROCHAINES ANIMATIONS

### Découverte du Marais du Quellen

Visite guidée "des chevaux de Camargue dans un marais breton"

**Jeudi 9 juillet** (14h30)      **Jeudi 13 août** (14h30)

**Jeudi 16 juillet** (14h30)      **Jeudi 20 août** (14h30)

Visite guidée "sonodiversité et chants d'animaux"

**Lundi 27 juillet** (9h)      **Mardi 4 août** (9h)

Visite guidée "la vie cachée du marais"

**Lundi 10 août** (14h30)      **Mercredi 26 août** (14h30)

Rendez-vous : parking du marais du Quellen

### Landes de Milin ar Lann et marais de Notenno

Visite guidée "vieilles pierres et plantes des prés salés"

**Vendredi 10 juillet** (14h30)      **Mercredi 5 août** (14h30)

**Vendredi 17 juillet** (14h30)      **Mercredi 12 août** (14h30)

**Vendredi 24 juillet** (14h30)      **Mercredi 19 août** (14h30)

**Vendredi 31 juillet** (14h30)

Rendez-vous : parking du marais du Quellen

### Découverte de la Vallée de Goas Lagorn

Randonnées contées "sur le chemin des Korrigans"

**Mardi 14 juillet** (20h30)      **Vendredi 7 août** (20h30)

**Mardi 28 juillet** (20h30)      **Mardi 18 août** (20h)

**Mardi 4 août** (20h30)

Visite guidée "le petit peuple du ruisseau"

**Mercredi 8 juillet** (14h30)      **Jeudi 23 juillet** (14h30)

Rendez-vous : parking de Goas Lagorn - Beg Léguer

### Découverte de l'île Milliau

Visites guidées

**Samedi 11 juillet** (14h)      **Vendredi 7 août** (12h30)

**Samedi 25 juillet** (14h)      **Jeudi 20 août** (11h30)

Randonnées contées "en quête d'une île"

**Lundi 10 août** (14h)      **Mardi 25 août** (14h45)

Rendez-vous : Point I du port

### Plage de Tresmeur, sous l'égide de l'Ecole de Voile

**Dimanche 12 juillet**      Raid voile légère "Tour de la baie 2009"

**Samedi 18 juillet et**

**Chaque samedi d'août**      Régates festives "à thème"

### Concerts à la Chapelle de Penvern (à 20h30)

**Samedi 8 août**      "Violaine et David Chivers", violons

**Vendredi 21 août**      Programme à confirmer

### Concerts à L'Eglise Sainte-Trinité (à 21h)

**Dimanche 19 juillet**      "Awel Dreger"

**Jeudi 30 juillet**      "musique bretonne sacrée"

**Dimanche 9 août**      "Klervi et Soazic", flûte traversière

### Expositions à la Chapelle de Christ

**Du 27 au 31 juillet**      Peintures de Fabrice Weber

**Du 1er au 7 août**      Céramiques de Xénia Mercier et peintures de

Anaïg Le Meur

**Du 8 au 17 août**      Peintures de Pascal Dausat

### Excursion à l'île de Batz

Départ : 9 h au Port (cale Nord)

Retour : vers 19h15 (Départ Batz : 17h30)

**Mercredi 22 juillet**      **Jeudi 13 août**

**Mercredi 5 août**      **Mercredi 19 août**

### Autres animations Juillet

**Lundi 13 juillet**      Foire aux puces, Place des îles

**Lundi 13 juillet**      Retraite aux flambeaux, Feu d'artifice et Bal

**Mercredi 15 juillet**      "Galette du Castel", repas du Handball à 19h

**25 juillet au 15 août**      Tournoi de tennis du TCT, Lan Kerellec

**Dimanche 26 juillet**      Arrivée des 20 km de la Côte de Granit Rose

### Autres animations Août

**du 1er au 2 août**      Stage de tango argentin avec Sabor Hispano

**Dimanche 2 août**      Fête de la mer, à partir de 9h

**Mercredi 5 août**      Repas du Foot à 19h au Castel

**du 8 au 15 août**      Tournoi de tennis en double du TCT

**Mardi 11 août**      Randonnée d'été "les galopins" à 19h30

**Samedi 15 août**      Concours de boules bretonnes, boulodrome

**Dimanche 23 août**      Foire à tout, Place des Îles

**Dimanche 23 août**      Fête de la chasse et de la pêche, Kerglet

### Animations de début Septembre

**Samedi 5 Sept**      Forum des associations (14h à 18h)

**Samedi 5 Sept**      Visite Chapelle de Penvern (14h-17h)

**Lundi 7 sept**      Visite guidée de l'île Milliau (13h)

**du 11 au 13 Sept**      Régates "Trégor Classique"

### Date à retenir :

**Dimanche 27 Septembre : 2ème tournoi de Sudoku**  
Organisé par l'Association Trébeurдинаise de Sudoku  
Salle polyvalente de Mézasc'ol à 14 h

### ANIMATIONS REGULIERES EN JUILLET ET AOUT

**lundi au samedi**      Activités multiples dans le cadre de Cap Armor (inscriptions à l'Office de Tourisme)  
**chaque lundi**      Place aux mômes (18h à 19h) - jardin de Ker-Nelly (repli à la salle polyvalente en cas d'intempéries)  
**chaque mercredi**      Les Mercredis du Castel de 21h à 23 h (repli à la salle polyvalente en cas d'intempéries)  
**chaque vendredi**      Le Marché du Terroir (17h à 20h30) - jardin de Ker-Nelly  
**chaque samedi**      Visite guidée de la Chapelle de Penvern (14h à 18h)

Pour plus de précisions se renseigner à l'Office de Tourisme - Tél. 02 96 23 51 64

### Forum des associations - Pot de bienvenue

A l'issue du Forum des Associations, qui se tiendra le Samedi 5 Septembre de 14h à 18h à la salle omnisports, la Municipalité invite tous les nouveaux Trébeurдинаis résidant sur la commune depuis Septembre 2008 à un pot de bienvenue. Il leur est demandé de transmettre leurs coordonnées à la Mairie.

### Bibliothèque pour Tous - Horaires d'été

Lundi      de 17h30 à 19h

Mercredi et Samedi      de 10h à 12h

Place de Crec'h Hery (proche de l'Office de Tourisme)

## ANIMATIONS ESTIVALES (gratuites)

<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 8 juillet 2009 (à partir de 21h) =&gt; <b>SWINGUM'S</b> - <i>Jazz manouche</i> Ce trio fait revivre le jazz manouche de Django Reinhardt et les standards de la musique jazz aussi bien que Brassens, des mélodies et rythmes connus que petits et grands auront plaisir à écouter.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 13 juillet 2009 (18h) =&gt; <b>ARTIFLETTE</b> - <i>Cirque, théâtre et musique</i> . Spectacle "LA FAMILLE FANELLI" La famille Fanelli vous promène dans son univers poétique et clownesque à travers un conte imaginaire, au fil de mille acrobaties. Elle matérialise sous vos yeux un cirque inédit, un théâtre forain, un music-hall décalé.</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 15 juillet 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>MENTREL</b> - <i>Fest Noz, chants de marins</i> Cela fait maintenant un bail, depuis 1986 exactement, que ce groupe de Landerneau anime les fest-noz partout en Bretagne, donnant également dans le chant de marin quand vient la belle saison.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 20 juillet 2009 (18h) =&gt; <b>HEYOKA THEATRE</b> - <i>Burlesque, clownesque et muet</i> . Spectacle "TETE DE PIOCHE" Un entrepreneur et son apprenti arrivent pour construire un immeuble. Les accessoires du chantier (pioches, pelles, parpaings...) dans les mains des deux compères nourrissent les catastrophes qui se succèdent.</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 22 juillet 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>DESCARGA T</b> - <i>Musique Cubaine</i> Ce groupe de 10 musiciens passionnés de musique cubaine (salsa, boléro...) propose un étonnant cocktail qui ne peut que séduire et envoûter le public dans un concert de plus de deux heures.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 27 juillet 2009 (18h) =&gt; <b>LA VOILERIE DANSES</b> - <i>Spectacle interactif</i> . Spectacle "FU, BU &amp; CHU TRIO" Ce trio (deux danseuses et un batteur) se déconstruit et se reconstruit à chaque spectacle Vous allez pouvoir choisir l'ordre de déroulement du spectacle, leurs costumes et même la texture de la musique.</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 29 juillet 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>LES GRANDES BOUCHES</b> - <i>Trio vocal</i> Trio atypique et corrosif, de véritables agités du vocal; le plus petit "big-band" du monde. Anne-Laure, Rémi et Philippe savent faire beaucoup de choses avec la voix, les bouches et les cordes glissent et font vibrer les émotions.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 3 août 2009 (18h) =&gt; <b>CIRQ'ENVOL</b> - <i>Duo clownesque</i> . Spectacle "COEURS 2 CLOWNS" Deux personnages burlesques nous entraînent dans un univers où la démesure, l'imaginaire et la poésie s'imposent. Intimement liés à la parure que représentent leurs jupons, le corps de ces deux clowns se transforme au fil du spectacle.</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 5 août 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>TEC'HADENN</b> - <i>Fest Noz</i> Ce groupe de 9 musiciens et chanteurs, tous amateurs, vous invite à entrer dans la danse sur un répertoire traditionnel breton. Cette passion de la musique à danser dérive aussi sur des emprunts au répertoire de chants de marins.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 10 août 2009 (18h) =&gt; <b>LA COMPAGNIE DES MASQUES</b>- <i>Spectacle de clowns</i> . Spectacle "QUELLE FOLLE JOURNEE" Un spectacle pour les petits et les grands. Tous les matins, il faut se lever, s'habiller, se préparer, puis aller au travail, se confronter à ses collègues, au monde qui nous entoure, se confronter à un rythme effréné : celui de notre monde moderne !</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 12 août 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>MILWAUKEE</b> - <i>Country, rock'n'roll</i> Savoureux mélange de country, rock'n'roll, mais aussi hillbilly, swing et rockabilly, leur répertoire est aussi varié que les instruments qu'ils utilisent, agrémenté par une harmonie à deux voix, qui ne peut que vous transporter.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 17 août 2009 (18h) =&gt; <b>LES FRERES LEON</b> - <i>Aventure musicale</i> . Spectacle "ENTRE LA TERRE ET LES NUAGES" Pour d'étranges raisons un épouvantail pas comme les autres a trouvé refuge dans une clairière oubliée. A deux pas de là, le train en direction de Léon-ville est en panne de motrice et débarque les frères Léon en rase campagne...</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 19 août 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>MARY LOU</b> - <i>Chanson-folk</i> Mary-Lou vous invite à un voyage musical dans le sud profond des Etats-Unis. Dans une ambiance chaleureuse et conviviale, le blues, les jug bands, les prémices du jazz sont autant de "couleurs" que l'on retrouve dans les concerts de ce groupe.</p>
<p><b>PLACE AUX MOMES</b> : lundi 24 août 2009 (18h) =&gt; <b>L'EPATE EN L'AIR</b> - <i>Cirque acrobatique</i> . Spectacle "PIROUETTE" Madame Curieuse tombe dans une boîte à rêve qui la change en poupée. Un magicien fantasque la découvre et en fait l'objet de toutes ses fantaisies. Au fil de nombreuses facéties, se tisse une histoire sans parole aux rebondissements aériens.</p>
<p><b>MERCREDI DU CASTEL</b> : mercredi 26 août 2009 (à partir de 21 h) =&gt; <b>DE POIL</b> - <i>Chanson festive</i> La musique de cette formation briochine totalement déjantée, se veut joyeuse et entraînante. Leur répertoire oscille de la chanson festive à la valse, en passant par la chanson parlée, avec une constante : communiquer le plaisir d'être sur scène.</p>

## A VOS PLUMES !



Cette "tribune libre" vous est réservée. A condition de vous identifier (nom, prénom et adresse), nous publierons vos lettres, remarques et messages ... et nous y répondrons. Merci de les déposer en Mairie.

**Courrier de M. Soulaçès Maurice Pierre, 19 rue de Bihit :**

"Habitant dans cette rue depuis ma retraite en 2001, j'ai pu constater la vitesse excessive des véhicules qui empruntent cette rue puis la corniche pour éviter les contrôles de la place de l'Eglise. Je pense qu'il serait utile de rappeler la vitesse maximum de circulation de 50 km/h. Merci d'avance pour tous les riverains."

⇒ " Ce problème de vitesse excessive sur le territoire de la commune est relaté à chaque réunion de quartier. Des panneaux "suggestifs" (rappel 50 km/h) vont être prochainement placés aux 3 entrées de Trébeurden (Rte de Lannion, Pleumeur et Trégastel)."

Michel Lissillour